



interbany

INSTRUCCIONES

INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES

INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS

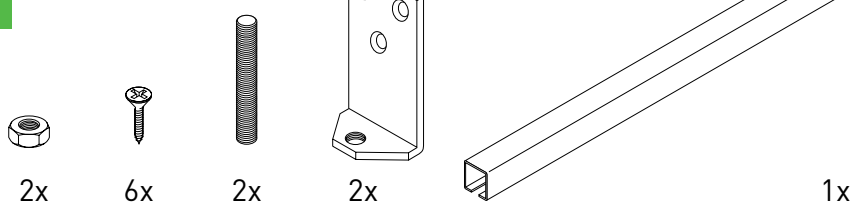


OCÉANO/OCÉANO PLUS

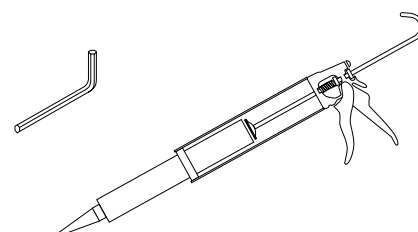
¿Qué necesito? | What do I need? | De quoi ai-je besoin?



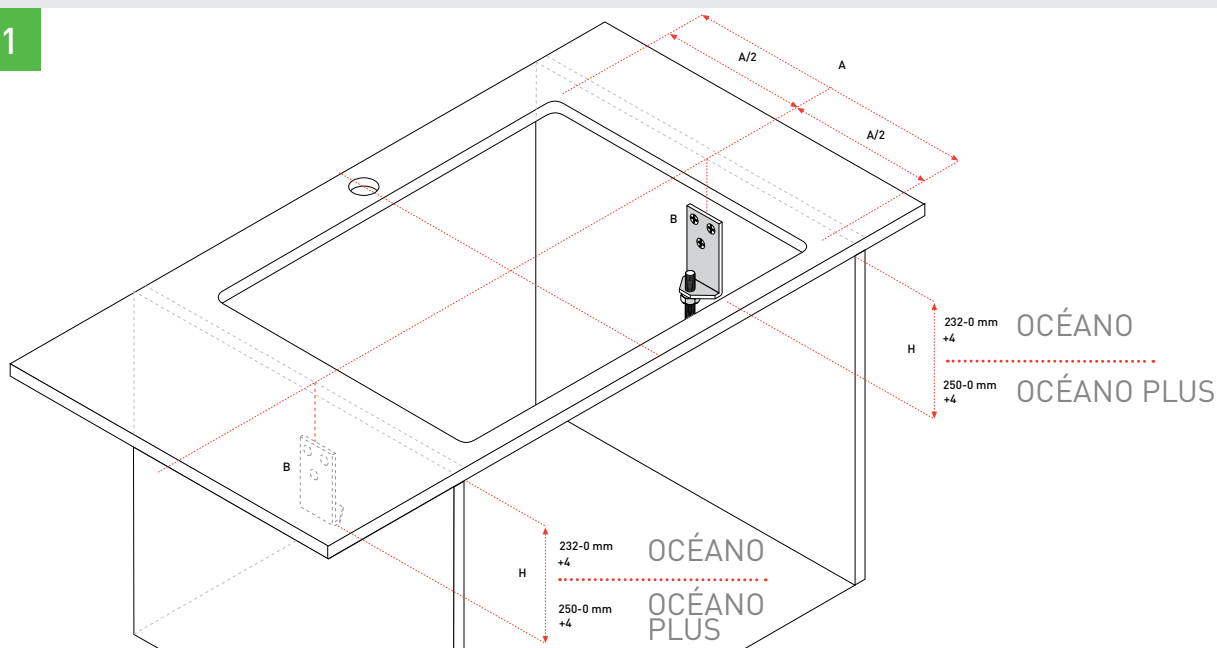
Incluido | Included | Compris



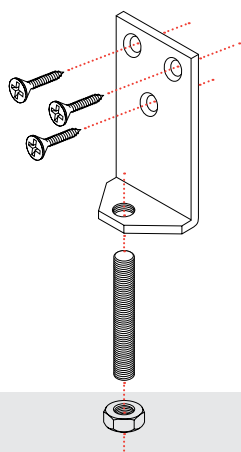
No incluido | Not included | Pas compris



1



2



3

Silicona no incluida
Silicone not included
Silicone pas comprise





INSTRUCCIONES

INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS

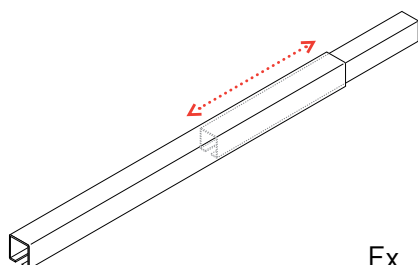
OCÉANO/OCÉANO PLUS

¿Qué tengo que hacer? | What should I do? | Qu'est-ce que je dois faire?

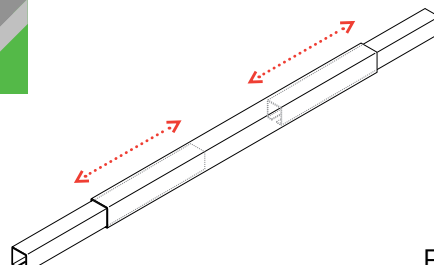
Según la medida del
mueble puede haber
más de una barra

Different types of bars may
be available depending
on the cabinet size

Selon les dimensions
du meuble il peut y avoir
plus d'une barre

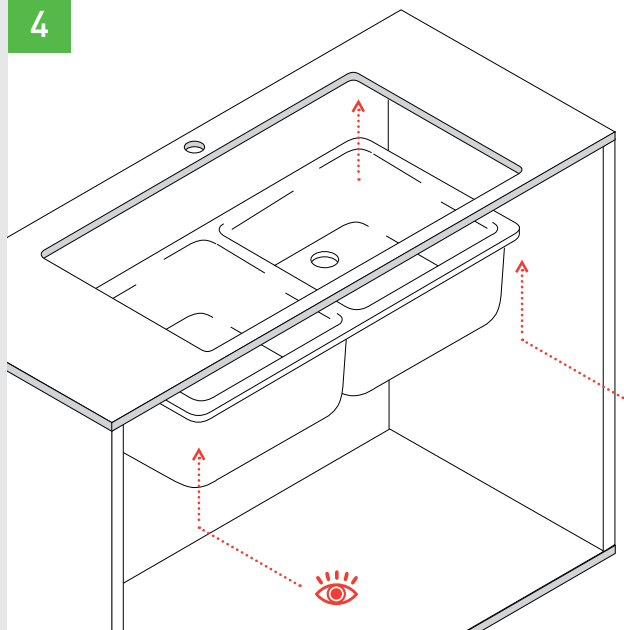


Ex. 1

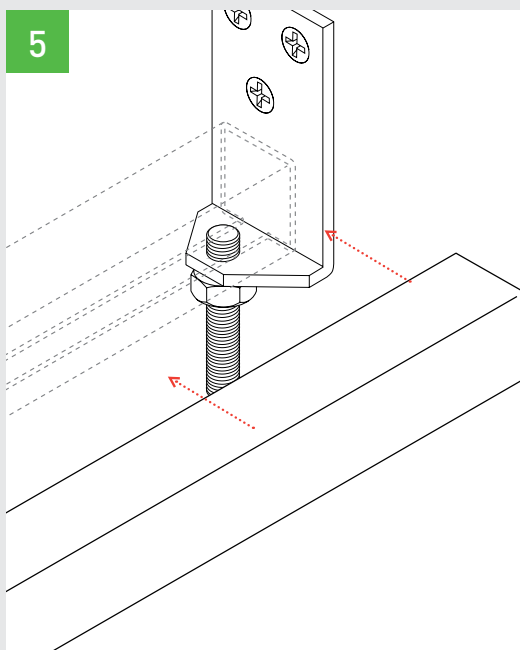


Ex. 2

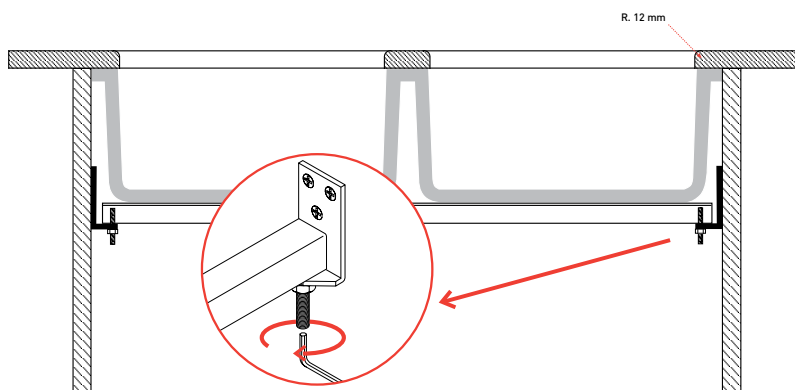
4



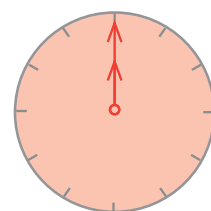
5



6



7



12 h

INSTRUCCIONES

INSTRUCTIONS

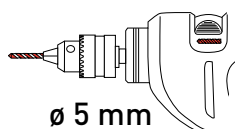
INSTRUCTIONS



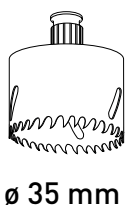
LAGOS PLUS / LAGOS

¿Qué necesito? | What do I need? | De quoi ai-je besoin?

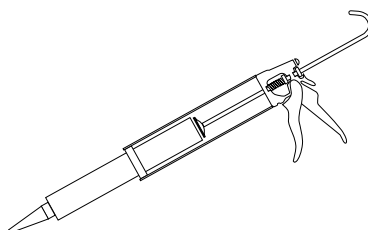
No incluido | Not included | Pas compris



ø 5 mm



ø 35 mm



1

Instrucciones para hacer el orificio para la instalación del grifo.

Si no es necesario, pasar al punto 4 directamente.

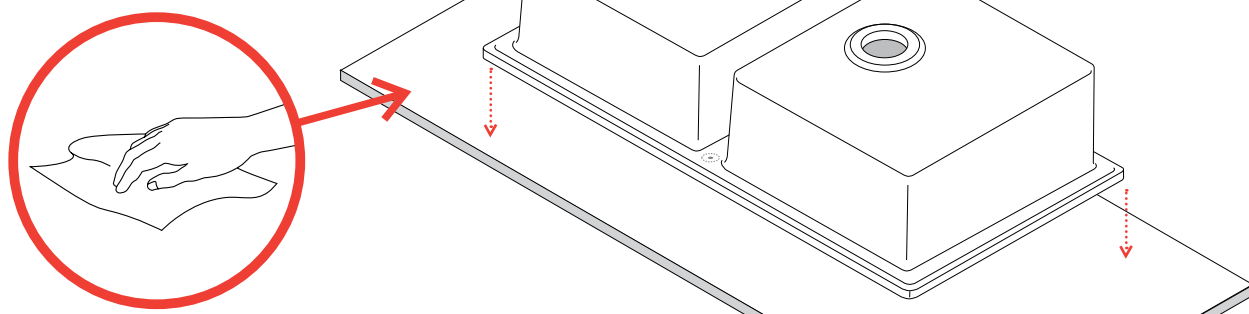
Instruction for drilling the faucet fitting hole.

If not required, skip directly to step 4.

Instructions pour faire le trou pour l'installation

du robinet. Si ce n'est pas nécessaire,

passez à l'étape 4 directement

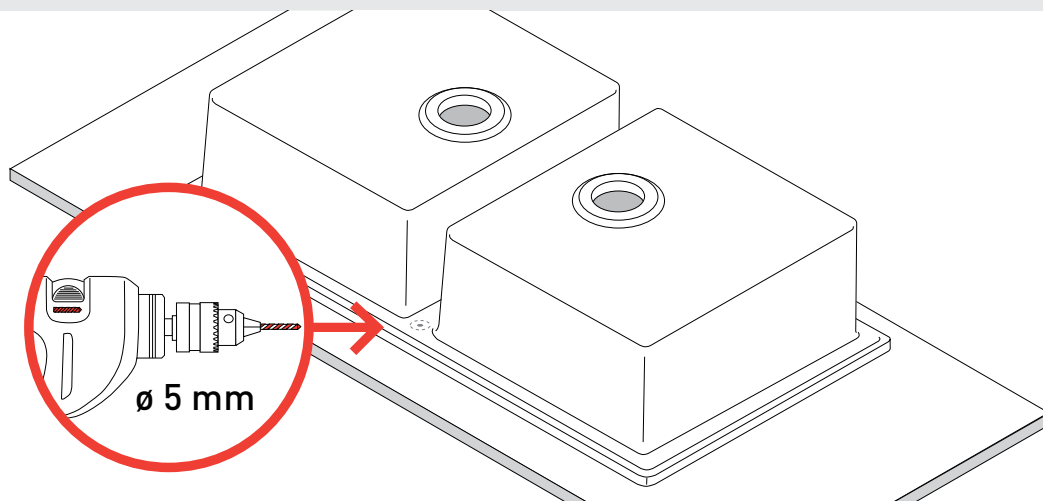


2

Sólo en caso necesario

Only if necessary

Seulement si nécessaire





INSTRUCCIONES

INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS

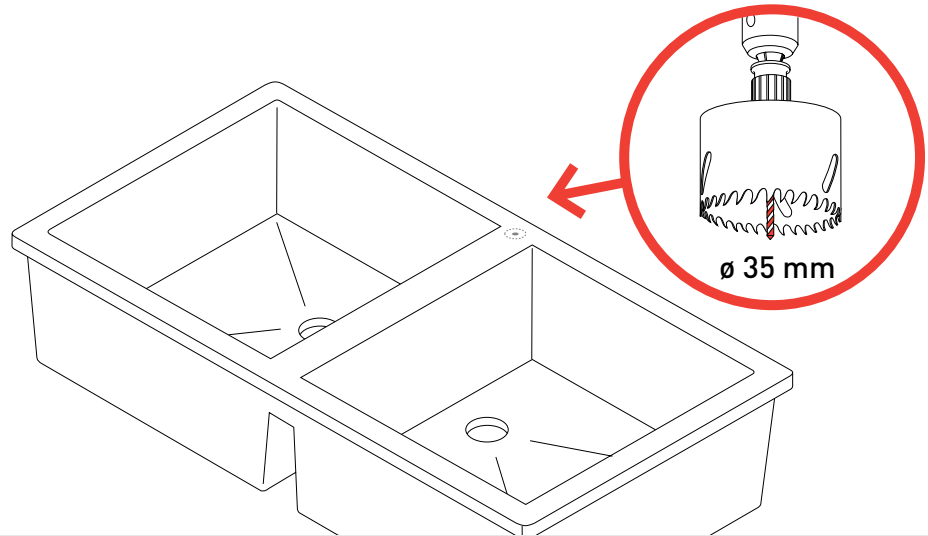
LAGOS PLUS / LAGOS

¿Qué tengo que hacer? | What should I do? | Qu'est-ce que je dois faire?



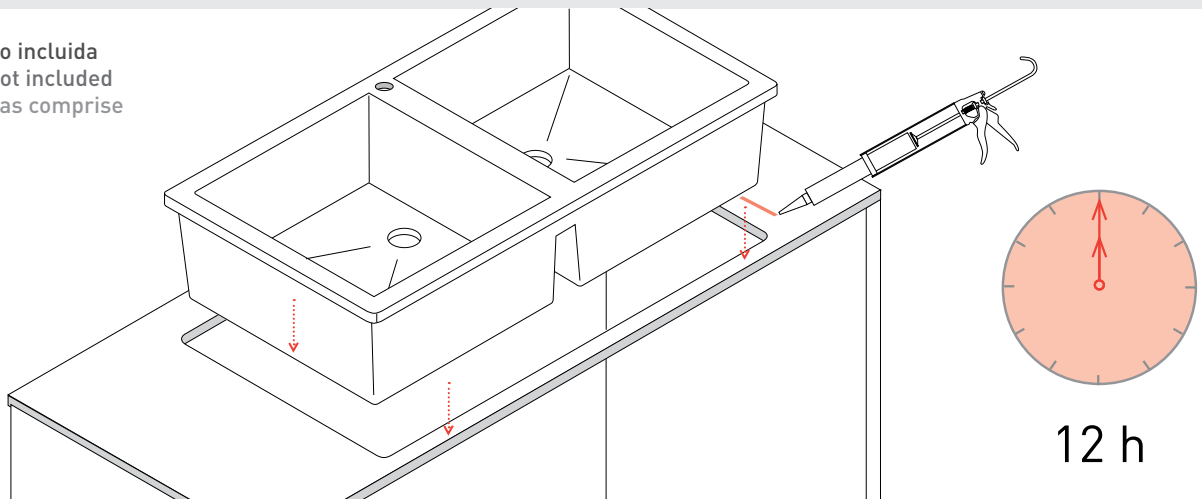
3

Sólo en caso necesario
Only if necessary
Seulement si nécessaire



4

Silicona no incluida
Silicone not included
Silicone pas comprise



MEDIDAS DE ENCASTRE

FITTING DIMENSIONS

DIMENSIONS

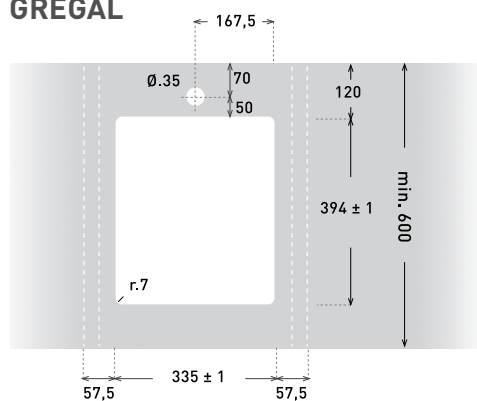
D'ENCASTREMENT



OCÉANO PLUS

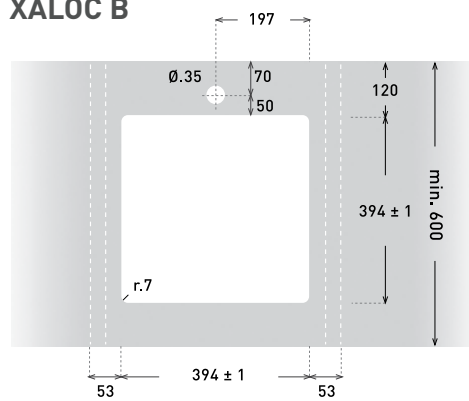
MÓDULO | MODULE 45 cm

GREGAL



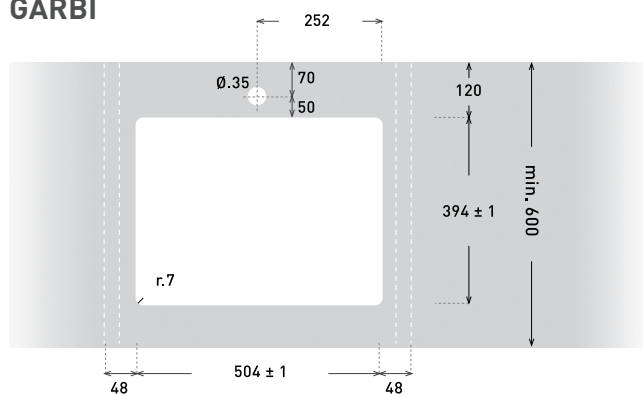
MÓDULO | MODULE 50 cm

XALOC B

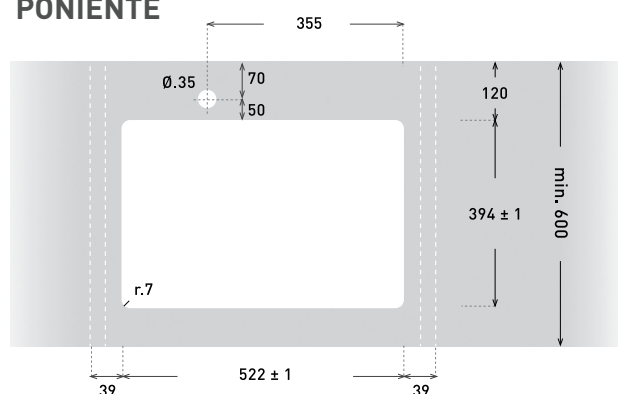


MÓDULO | MODULE 60 cm

GARBÍ



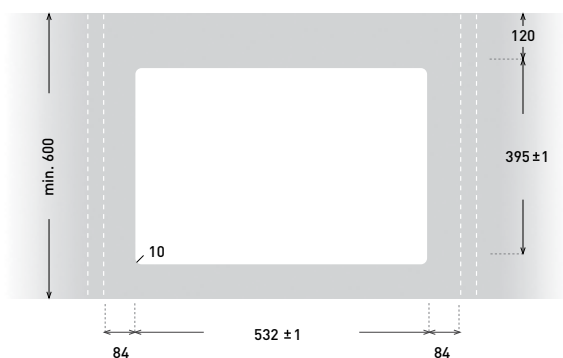
PONIENTE



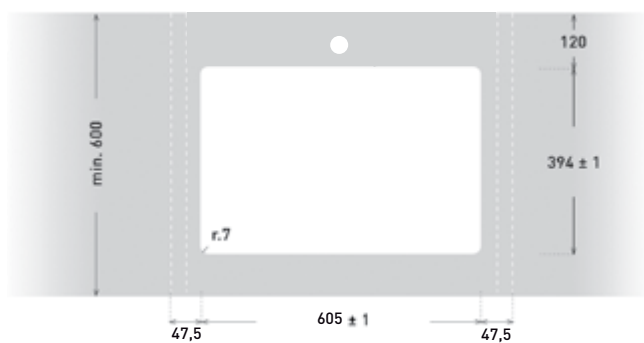


MEDIDAS DE ENCASTRE FITTING DIMENSIONS DIMENSIONS D'ENCASTREMENT

MÓDULO | MODULE 70 cm MENORCA B



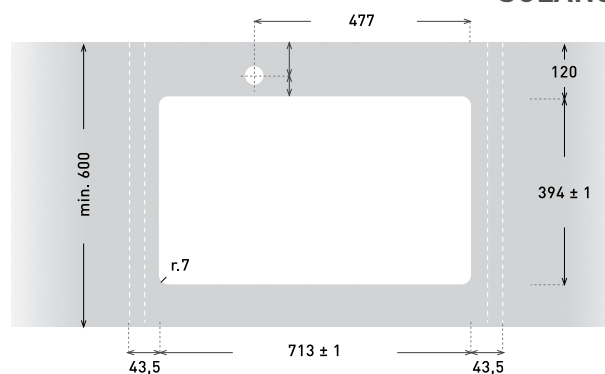
TRAMONTANA



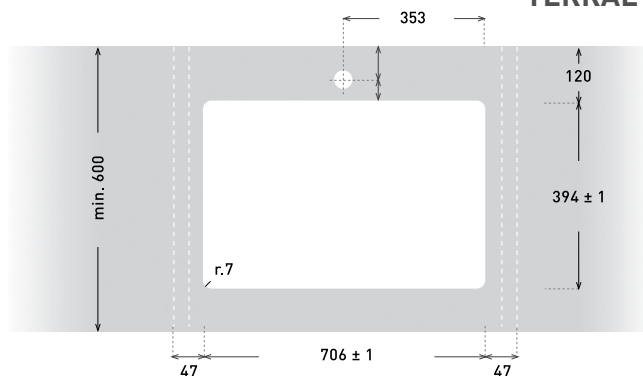
OCÉANO PLUS

MÓDULO | MODULE 80 cm

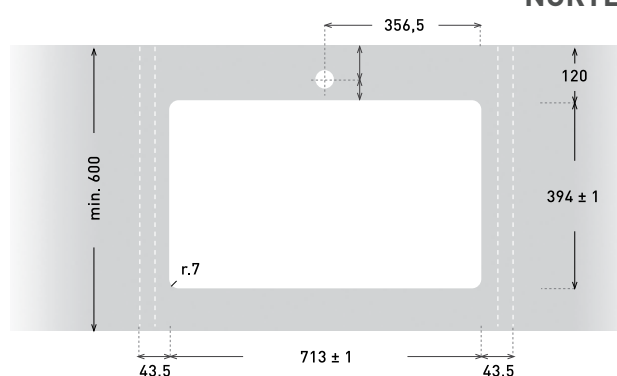
SOLANO



TERRAL



NORTE



MEDIDAS DE ENCASTRE

FITTING DIMENSIONS

DIMENSIONS

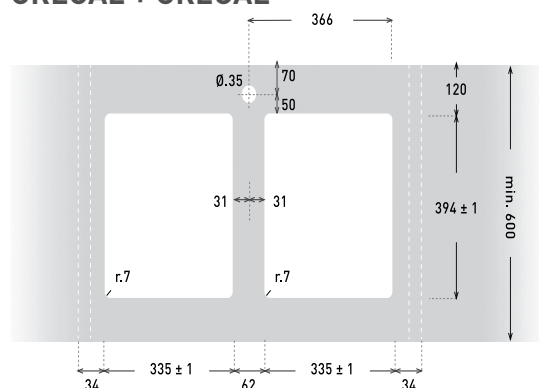
D'ENCASTREMENT



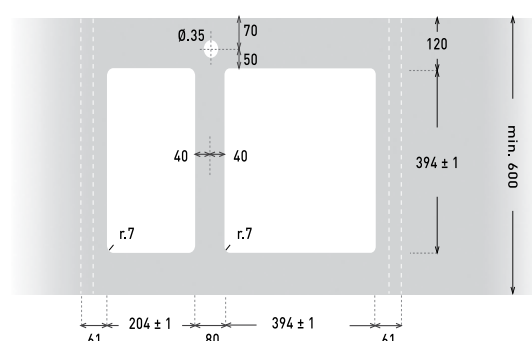
OCÉANO PLUS

MÓDULO | MODULE 80 cm

GREGAL + GREGAL

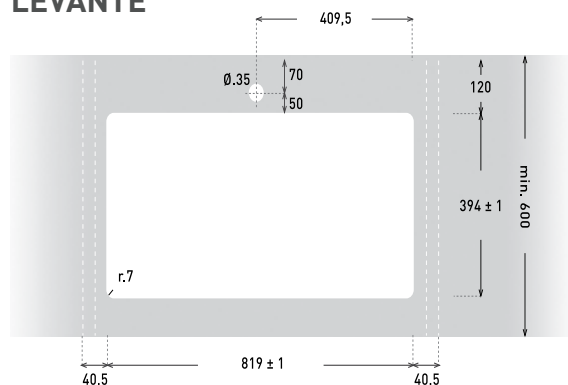


MISTRAL + XALOC

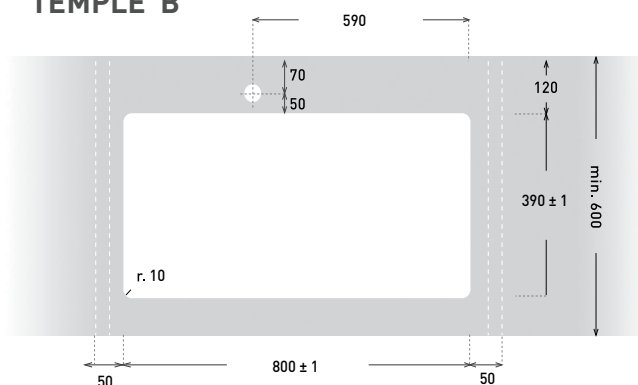


MÓDULO | MODULE 90 cm

LEVANTE



TEMPLE B



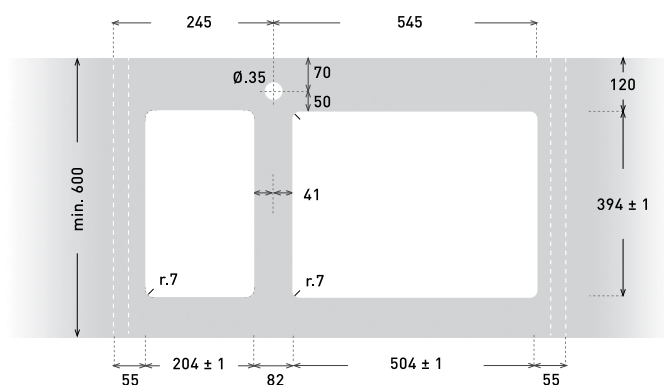


MEDIDAS DE ENCASTRE FITTING DIMENSIONS DIMENSIONS D'ENCASTREMENT

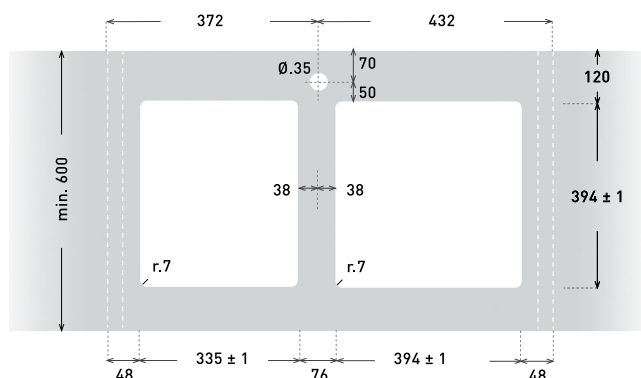
OCÉANO PLUS

MÓDULO | MODULE 90 cm

MISTRAL + GARB 

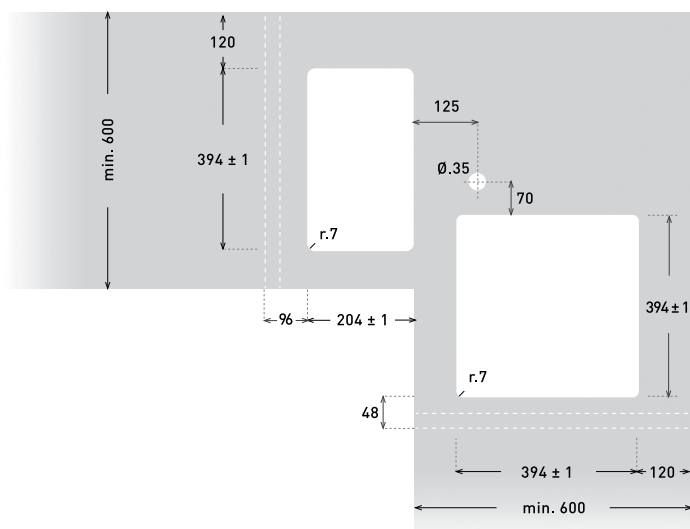


GREGAL + XALOC



MÓDULO | MODULE 90 x 90 cm

MISTRAL + XALOC



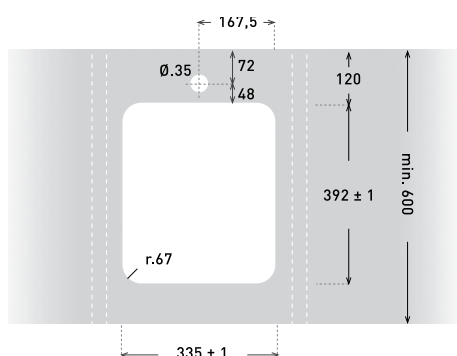
MEDIDAS DE ENCASTRE FITTING DIMENSIONS DIMENSIONS D'ENCASTREMENT



OCÉANO

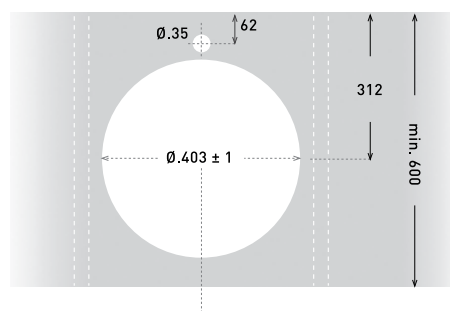
MÓDULO | MODULE 45 cm

ATLÁNTICO



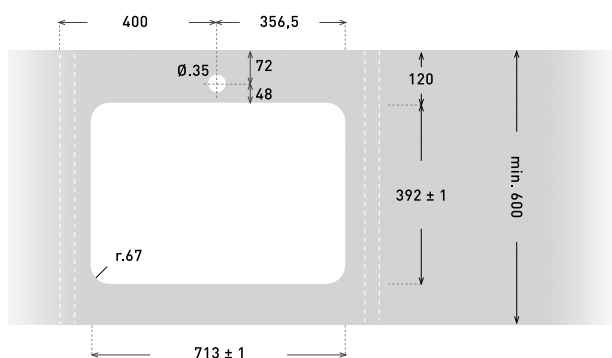
MÓDULO | MODULE 50 cm

 RTICO

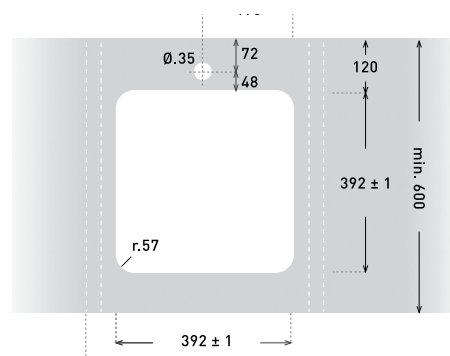


MÓDULO | MODULE 80 cm

PAC FICO



ÍNDICO



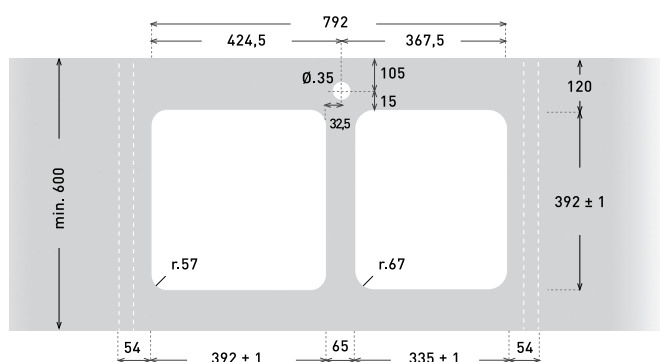


MEDIDAS DE ENCASTRE FITTING DIMENSIONS DIMENSIONS D'ENCASTREMENT

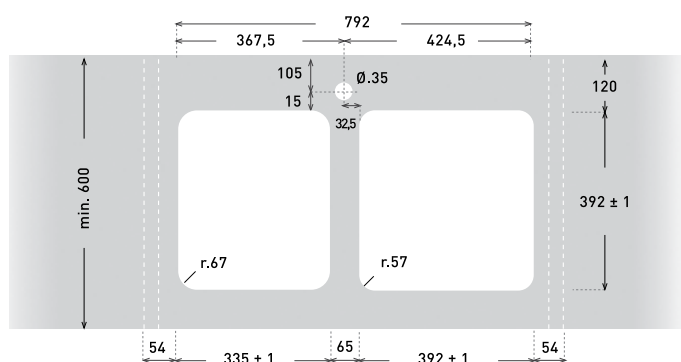


MÓDULO | MODULE 90 cm

ÍNDICO + ATLÁNTICO

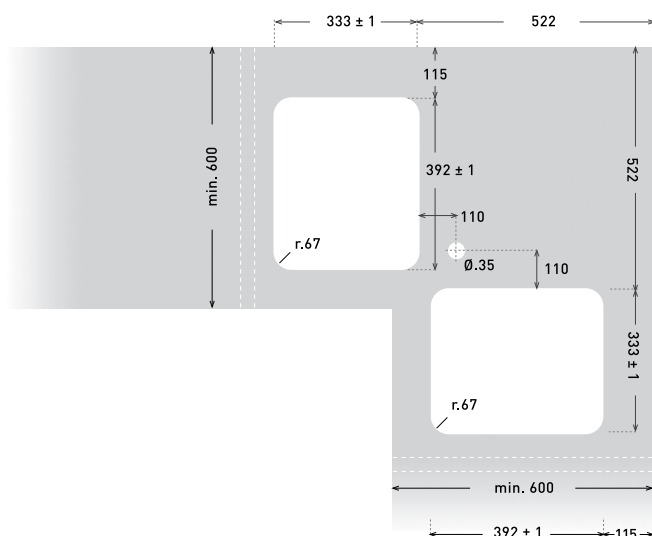


ATLÁNTICO + ÍNDICO



MÓDULO | MODULE 90 x 90 cm

ATLÁNTICO + ATLÁNTICO



MEDIDAS DE ENCASTRE

FITTING DIMENSIONS

DIMENSIONS

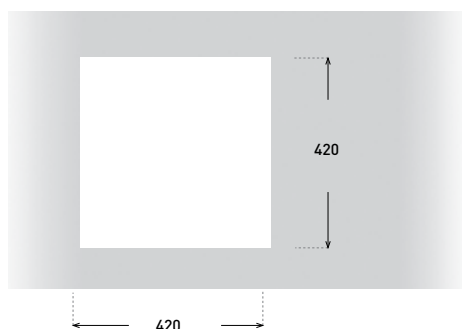
D'ENCASTREMENT



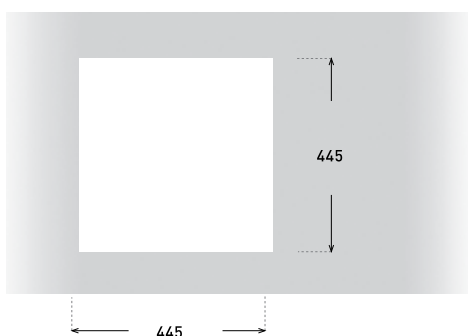
LAGOS PLUS

MÓDULO | MODULE 50 cm

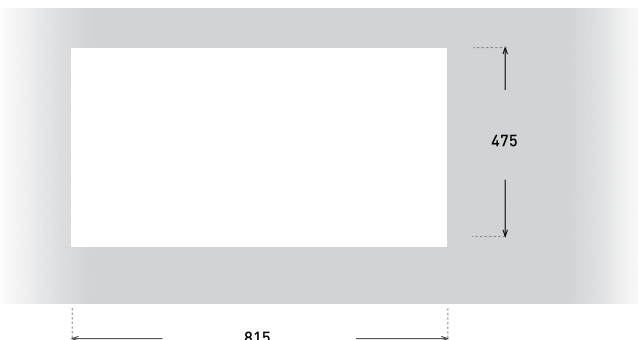
XALOC S



ANNA

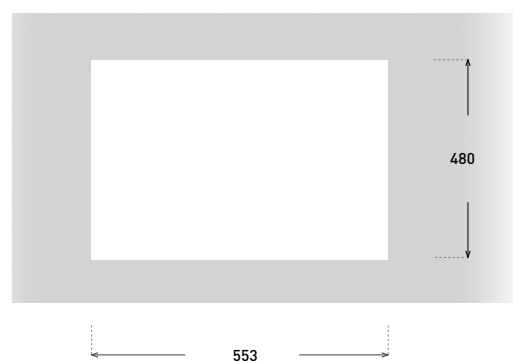


VICTORIA

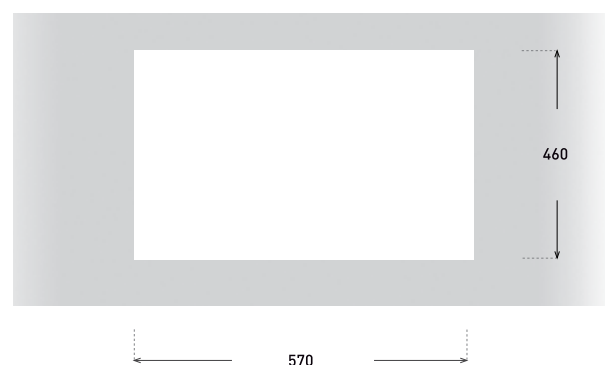


MÓDULO | MODULE 60 cm

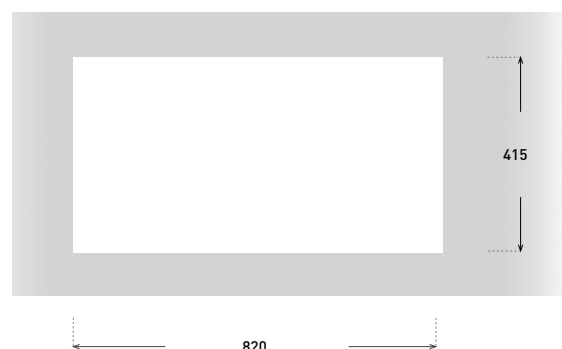
MENORCA S



ORTA



TEMPLE S





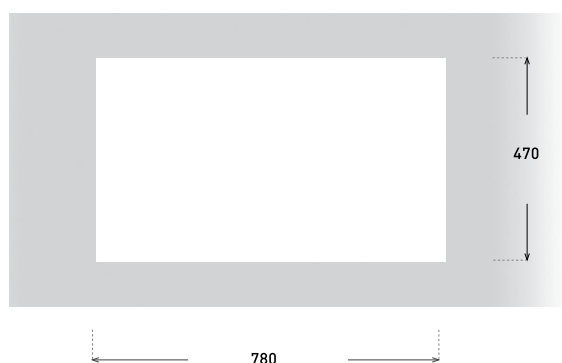
MEDIDAS DE ENCASTRE FITTING DIMENSIONS DIMENSIONS D'ENCASTREMENT

LAGOS PLUS

LAGOS

MÓDULO | MODULE 80 cm

MICHIGAN

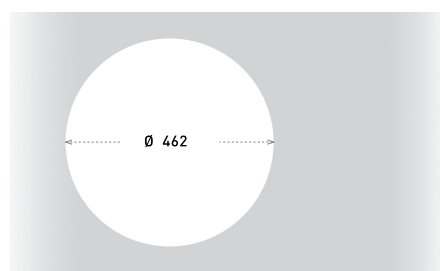


SOLUCIÓN



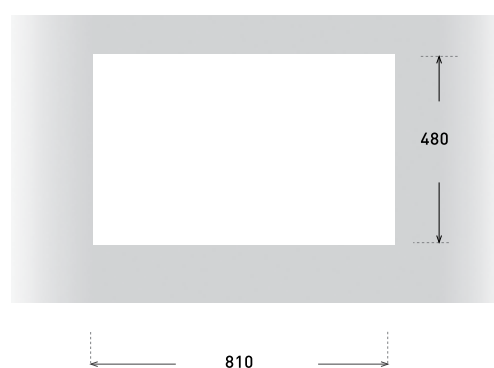
MÓDULO | MODULE 45 cm

GENTO



MÓDULO | MODULE 50 cm

SANABRIA

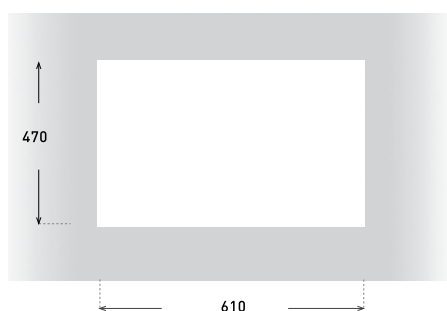


MEDIDAS DE ENCASTRE FITTING DIMENSIONS DIMENSIONS D'ENCASTREMENT

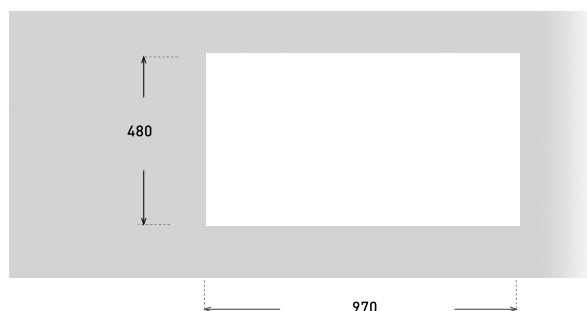


MÓDULO | MODULE 60 cm

LEMAN

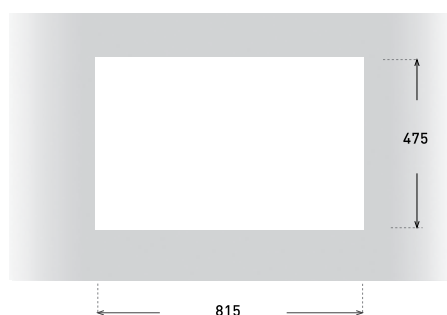


LUCERNA

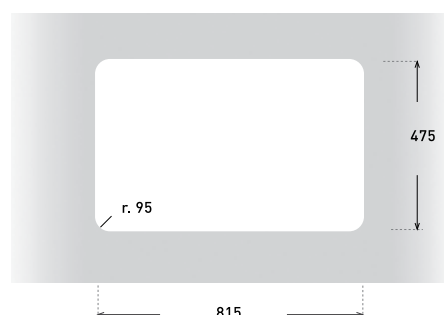


MÓDULO | MODULE 80 cm

ENOL



ERCINA

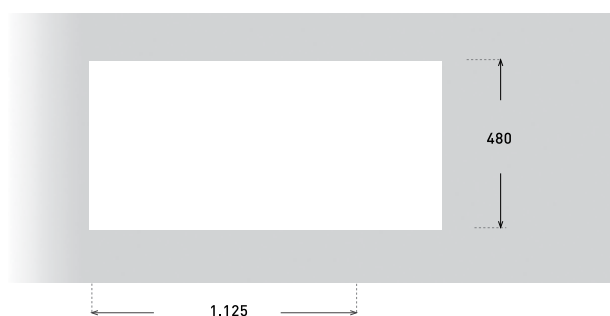




MEDIDAS DE ENCASTRE FITTING DIMENSIONS DIMENSIONS D'ENCASTREMENT

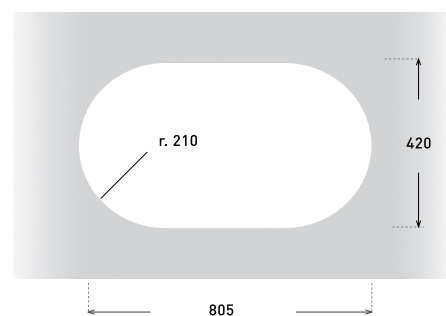


ESTANY

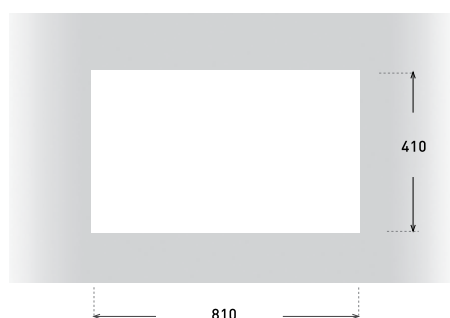


MÓDULO | MODULE 80 cm

GARDA

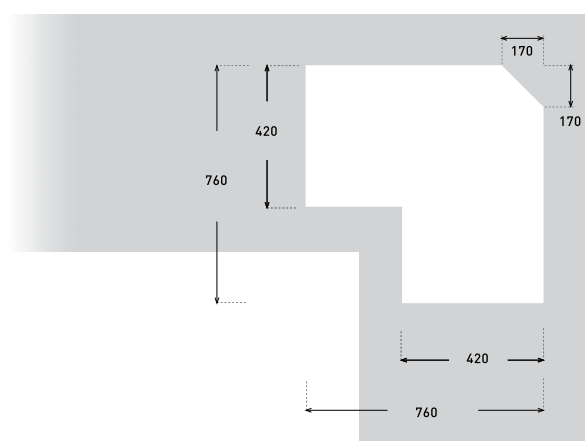


LUGANO



MÓDULO | MODULE 90 x 90 cm

BELATON

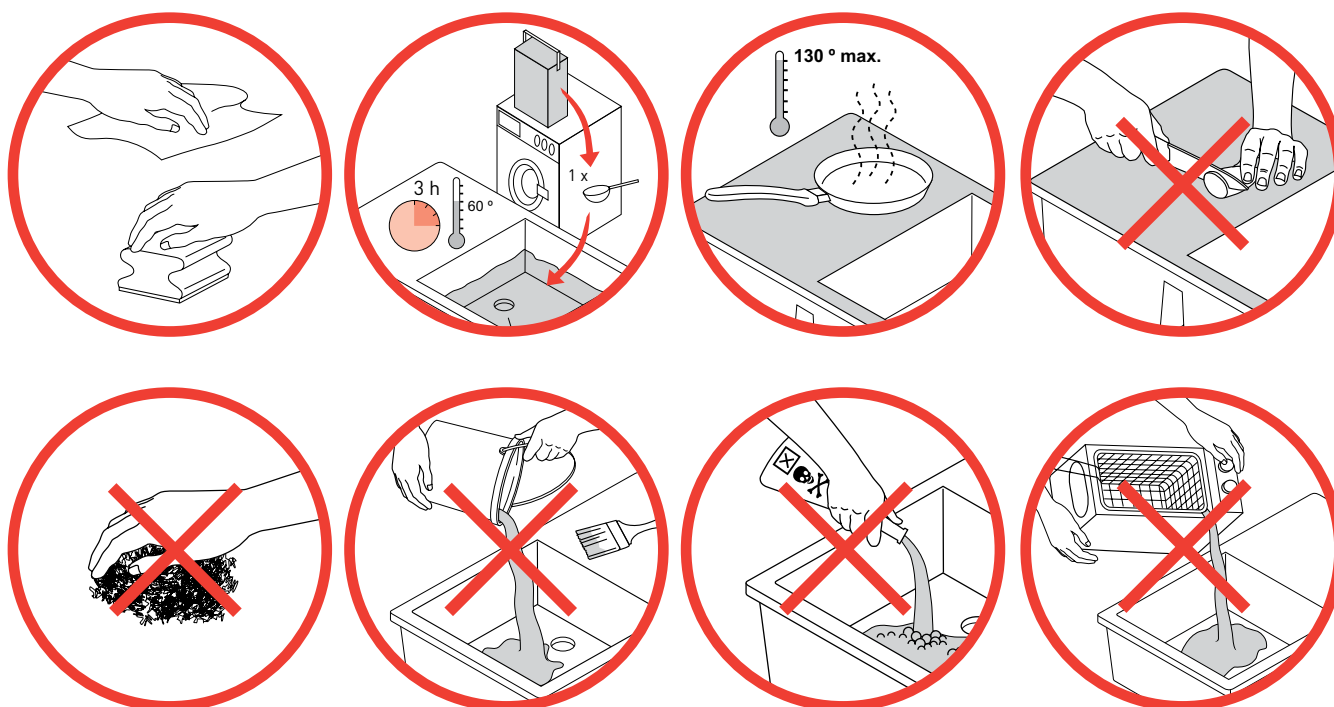


RECOMENDACIONES RECOMMENDATIONS RECOMMANDATIONS

S Dando cumplimiento a la **Ley 11/1997 de 24 de abril, de envases y residuos de envases (BOE nº 99 de 25.04.97)**, informamos al consumidor que el responsable de la entrega del residuo del envase usado para su correcta gestión ambiental es el poseedor final del mismo.

E In compliance with the Spanish **law 11/1997 of April 24th on packaging and packaging disposal (BOE No. 99 of April 25th 1997)**, we inform our clients that the end consumer is responsible of using the appropriate containers for garbage disposal.

F En conformité avec la loi espagnole **11/1997 du 24 avril sur l'emballage et les déchets d'emballages (BOE nº 99 du 25 avril 1997)**, nous informons les consommateurs que la livraison et la correcte gestion environnementale des déchets du récipient utilisé est sous leur propre responsabilité.





RECOMENDACIONES RECOMMENDATIONS RECOMMANDATIONS

S Para mantener su fregadero en perfectas condiciones, por favor, siga las siguientes recomendaciones:

1. Limpie el fregadero regularmente con agua jabonosa caliente y un paño suave. Es mucho mejor y preferible para el acabado del fregadero que una limpieza "a fondo" poco frecuente. Utilice paños suaves o de microfibra.
2. Se puede usar una mezcla al 50% de agua y vinagre blanco para eliminar los depósitos de cal y suciedad, asegúrese de enjuagar bien después del uso, no deje el vinagre en contacto con la superficie. Se puede usar una almohadilla de nailon o un cepillo de dientes en las áreas difíciles. Seque el fregadero después de usarlo para retrasar futuras acumulaciones de suciedad. Siempre enjuague el fregadero con agua después de limpiar o preparar alimentos.

Limpieza a fondo: Cabe señalar que si se han seguido los consejos anteriores, no debería ser necesaria una "limpieza a fondo". La "limpieza a fondo" debe verse como la última opción después de probar los consejos de limpieza anteriores; el uso repetido de estos métodos alterará la apariencia del fregadero y reducirá su vida útil.

1. Absorba la mayor cantidad posible de contaminante con papel de cocina, enjuague con abundante agua caliente.
2. Use un paño suave de cocina y un cepillo de nailon rígido con menos del 5 % de contenido de lejía.
3. La crema de limpieza tipo 'Cif' y un cepillo de nailon rígido o una almohadilla de nailon para fregar, funcionan para eliminar las manchas difíciles y las marcas plateadas de los utensilios de cocina de metal.

Siempre debe enjuagar bien el fregadero después de seguir cualquiera de los pasos anteriores. Cabe señalar que los productos químicos más fuertes no deberían dañar el fregadero en sí, pero deben evitarse.

- E**
1. Regular, preferably daily cleaning of the kitchen sink's surface with dishwashing liquid, hot water, and a soft cloth.
 2. In the case of calcium deposits, it is recommended to remove the coating with a solution of vinegar or lemon juice.
 3. After washing the kitchen sink, rinse it with warm water and wipe it dry. Strongly discolouring liquids or products, such as dyes, vegetable juices, tea or coffee essences, should be washed off of the surface of the sink as soon as possible. If left for longer period of time, they may permanently discolour the surface of the product.
 4. Avoid cleaning supplies that contain abrasives. You can use a delicate lotion with very fine granules. It is strongly discouraged to clean the sink using rough, sharp tools or steel sponges.
 5. In order to protect the sink, it is recommended to impregnate the sink once a week using a dedicated product or cooking oil. This procedure should be performed after cleaning and drying the surface of the sink.
 6. Using chemical cleaning agents such as dishwasher tablets, drain cleaners, descaling agents, paint removers or toilet cleaners may cause serious and irreversible damage to the sink.
 7. DO NOT drop sharp or heavy objects into the sink as they may chip or damage its surface and/or may be damaged themselves.
 8. Hot pots and pans should not be placed directly on the surface of the sink. We recommend putting hot objects on the appropriate rack for hot cookware.
 9. Do not use the sink as a cutting surface.
 10. Do not use a plastic bowl for dishwashing, as this will create regular scuff marks on the surface of the sink over time.

Recommendations:

1. The product is intended for use in a household for cleaning food, washing dishes and discharging waste water. It should be used as intended. To ensure proper use, the drain should be kept open.
2. Do not use products that contain strong acids, ammonia, hydroxides, solvents, bleaches or other invasive chemicals to clean the kitchen sink.
3. To avoid direct contact of hot dishes with the surface of the sink, use a stand or a mat.
4. Do not leave rubber mats or sponges in the sink. Water trapped underneath can lead to stains and discoloration.

- F**
1. Nettoyer la surface d'évier régulièrement, idéalement chaque jour, avec du liquide vaisselle, de l'eau chaude et un chiffon mou.
 2. En cas d'accumulation de dépôts de calcium, il est recommandé d'enlever le dépôt à l'aide de solution de vinaigre ou de jus de citron.
 3. Après avoir nettoyé l'évier, le rincer avec de l'eau chaude et essuyer. Les liquides ou produits fortement décolorants tels que les colorants, les jus de légumes, les essences de thé ou de café doivent être rincés de l'évier dès que possible. S'ils sont laissés plus longtemps, ils peuvent décolorer de façon permanente la surface du produit.
 4. Éviter les produits nettoyants comprenant des abrasifs. Il est possible d'utiliser du lait nettoyant à particules très fines. Il est strictement déconseillé de nettoyer l'évier à l'aide d'outils rugueux et pointus ou d'éponges métalliques.
 5. Pour protéger l'évier, il est recommandé de l'imprégner une fois par semaine avec un produit dédié ou une huile alimentaire. Ce traitement doit être effectué après avoir nettoyé et séché la surface de l'évier.
 6. L'utilisation de nettoyeurs chimiques tels que les tablettes pour lave-vaisselle, les nettoyeurs pour canalisations, les détartrants, les décapants et les nettoyeurs pour toilettes peut causer des dommages graves et irréversibles à l'évier.
 7. NE PAS faire tomber d'objets pointus ou lourds dans l'évier ; ils risquent d'ébrécher ou d'endommager la surface ou d'être eux-mêmes endommagés.
 8. Ne placez pas les casseroles et les poêles chaudes directement sur la surface de l'évier, nous vous recommandons de placer les articles chauds sur un support chaud approprié.
 9. N'utilisez pas l'évier comme surface de coupe.
 10. N'utilisez pas de cuvette en plastique pour laver la vaisselle, car cela peut entraîner à la longue des éraflures régulières sur la surface de l'évier.

Recommandations :

1. Le produit est destiné à usage ménager, à laver la nourriture, à faire la vaisselle et à évacuer des eaux usées. Il doit être utilisé conformément à sa destination. Afin d'assurer une utilisation appropriée, la descente devrait être toujours ouverte.
2. Ne pas utiliser pour le nettoyage de l'évier de produits comprenant : des acides forts, ammoniac, hydroxydes, solvants, produits blanchissants ou autres produits chimiques invasifs.
3. Afin d'éviter le contact direct des récipients chauds avec la surface de l'évier, utiliser une rondelle ou une natte.
4. Ne pas laisser de nattes en caoutchouc ni éponges dans l'évier. L'eau qui se trouve au-dessous peut provoquer des taches et décolorations.

GARANTÍA GUARANTEE GARANTIE



S

Apreciado cliente,

Los fregaderos INTERBANY® están compuestos de cuarzo y resinas de componente acrílico. Solamente utilizamos materiales que cumplen con la Directiva 2002/72/CE de la Comisión Europea relativa a la seguridad alimentaria. En Interbany® trabajamos para ofrecer un producto coherente y uniforme. Nuestros fregaderos han sido sometidos a estrictos controles de calidad, así como a frecuentes análisis de laboratorio, efectuados por el Instituto de Tecnología Cerámica de Castelló.

INTERBANY S. L. garantiza sus productos en referencia a los defectos de fabricación según Real Decreto Ley 7/2021 de 27 de abril, que modifica la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios. Dicha garantía es de 3 años.

El documento de garantía será la factura que le haya emitido la entidad suministradora del producto.

La garantía se limitará única y exclusivamente a la reposición sin cargo del material defectuoso, previo examen y aceptación del posible defecto de fabricación por parte de nuestro Departamento Técnico así como por parte del Departamento Comercial. No existirá bajo ningún concepto derecho al reembolso de los gastos de instalación u otros gastos asociados.

La garantía excluye cualquier defecto que sea consecuencia de una instalación o manipulación incorrectas.

Gracias por escoger un producto INTERBANY®.

E

Dear Customer,

INTERBANY® sinks are made of quartz and acrylic resins. We only use materials that comply with the EU Commission Directive 2002/72/EC on food security. interbany® strives to offer a product that is consistent and uniform. Our sinks are subject to strict quality controls, as well as frequent laboratory analyses conducted by the Institute of Ceramic Technology (Castelló, Spain).

interbany Línea Europa SL guarantees its products in terms of manufacturing defects according to the Spanish law April 27th, amending the General Law for the Defence of Consumers and Users. This is a 3-year guarantee.

The guarantee document is the invoice issued by the supplier.

The guarantee covers exclusively the free-of-charge replacement in case of defective material, whenever our Technical and Commercial Departments have verified and accepted the existence of faulty manufacture. By no means the expenses related or associated to installation will be covered.

The guarantee excludes any defects resulting from improper installation or handling.

Thank you for choosing an INTERBANY® product.

F

Cher client,

Les éviers INTERBANY® sont fabriqués en utilisant du quartz et des résines à composante acrylique. Nous n'utilisons que des matériaux qui répondent à la Directive 2002/72/CE de la Commission Européenne relative à la sécurité alimentaire. Chez interbany® nous travaillons pour offrir un produit cohérent et uniforme. Nos éviers ont été soumis à des contrôles de qualité stricts, ainsi que des analyses de laboratoire fréquentes menées par l'Institut de Technologie Céramique (Castelló, Espagne).

INTERBANY S. L. garantit ses produits contre les défauts de fabrication, conformément à la loi Decreto Ley 7/2021 du 27 avril, modifiant la Loi Générale pour la Défense des Consommateurs et des Usagers. Il s'agit d'une garantie de 3 ans.

Le document de garantie sera la facture émise par l'entité fournisseuse du produit.

La garantie se limite uniquement au remplacement gratuit des pièces défectueuses après l'examen et l'acceptation du possible défaut de fabrication de la part de notre Service technique, ainsi que de celle du Service commercial. Il n'y aura, en aucun cas, droit au remboursement du coût de l'installation ou d'autres associés.

La garantie exclut les défauts résultant d'une incorrecte installation ou une mauvaise manipulation.

Merci d'avoir choisi un produit INTERBANY®.



CONDICIONES DE VENTA TERMS & CONDITIONS OF SALE CONDITIONS DE VENTE

S

1. Si los envíos no superan los 150,00 € una vez realizado el descuento y antes de impuestos, se aplicará un cargo de 18,00 € en concepto de portes
2. Las mercancías viajan siempre por cuenta y riesgo del comprador, incluso si se remiten a portes pagados
3. El comprador tiene derecho a comprobar la mercancía recibida. En ningún caso se admitirán reclamaciones una vez transcurridos los plazos legalmente establecidos para ello. Así, les rogamos que notifiquen cualquier incidencia en el albarán del transportista y que revisen la mercancía siempre dentro de las 24 horas posteriores a la entrega de la misma
4. Dando cumplimiento a la disposición adicional primera de la Ley 11/97 sobre envases y residuos de envases, la responsabilidad de la entrega del residuo de envase o envase usado para su correcta gestión ambiental corresponde al poseedor final
5. En cumplimiento de lo establecido en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, se informa al titular de los datos que estos serán incorporados a un fichero propiedad de INTERBANY S. L., debidamente inscrito ante la Agencia Española de Protección de Datos. Estos datos podrán ser utilizados con la finalidad de la presentación de los servicios que nuestra relación jurídico mercantil obliga y no serán cedidos a terceros, salvo aquellos relacionados con nuestra empresa y sólo con fines estrictamente laborales, mercantiles y/o fiscales. Usted podrá negarse a que sean incorporados al mencionado fichero y, además, podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación y cancelación legalmente establecidos ante INTERBANY S. L. mediante comunicación escrita a c/. Humanista Mariner, 15 - 46018 Valencia o en el correo electrónico interbany@interbany.com

E

1. A shipping fee of 18,00 € is applied to orders under 150,00 €, including applicable discount and excluding tax.
2. Goods travel at the expense and risk of the buyer, disregarding which party is covering the shipping fees.
3. The buyer is entitled to examine the shipped goods. Complaints filed outside the legal term to do so will not be accepted. Please notify us about any issue regarding the delivery note, and examine the shipped goods within 24 hours after delivery.
4. In compliance with the Spanish law 11/1997 on packaging disposal, the end consumer is responsible for proper waste disposal.

F

1. Les frais de transport s'élèvent à 18,00 € pour les commandes de moins de 150,00 € (remise comprise et taxes non incluses).
2. Les produits sont transportés aux frais et risques de l'acheteur, quelle que soit la partie qui prend en charge les frais de transport.
3. L'acheteur a le droit d'examiner les produits livrés. Toute réclamation présentée en dehors du délai légal prévu à cet effet sera rejetée. Veuillez nous informer de toute non-conformité concernant le bon de livraison et examiner les produits livrés dans un délai de 24 heures après la livraison.
4. Conformément à la loi espagnole 11/1997 relative à l'élimination des emballages, le consommateur final est responsable de la bonne élimination des déchets.

CERTIFICACIÓN CERTIFICATE CERTIFICATION



S CERTIFICACIÓN MARCADO CE - SISTEMA TIPO 4

La empresa **INTERBANY**, S.L., ubicada en C/ Humanista Mariner, 15 bajo, 46018 Valencia, número de teléfono 96 357 62 66, con N.I.F.: B 96033436 y en su representación D. Fernando Molina, como Gerente:

Declara bajo su responsabilidad la conformidad del producto: **FREGADERO SINTÉTICO DE COCINA** con las disposiciones de la Directiva 89/106/CEE sobre Marcado CE de Productos de Construcción.

Empleando un Sistema de Evaluación de la Conformidad sistema Tipo 4 tras el cumplimiento de los requisitos de la norma: **UNE-EN 13310**

con las especificaciones y referencias normativas de los métodos de ensayo realizados satisfactoriamente: drenaje de agua (apdo.5.2), resistencia al calor seco (apdo.5.3), resistencia a los cambios de temperatura (apdo.5.4), resistencia contra los agentes químicos y colorantes (apdo.5.5), estabilidad de la carga (apdo.5.8) y determinación del caudal del rebosadero (apdo.5.9).

E CE MARKING CERTIFICATE – TYPE 4 PROCEDURE

We, **INTERBANY**, S.L., located at C/ Humanista Mariner, 15 bajo, 46018 Valencia, telephone number +34 96 357 62 66, tax identification number (NIF): B 96033436, represented by Mr Fernando Molina as the General Manager:

declare under our sole responsibility that the product **SINTETIC KITCHEN SINK** to which this declaration relates is in conformity with the provisions of Directive 89/106/EEC on CE Marking of construction products.

Applying a Type 4 Conformity Assessment Procedure after following the provisions of the standard **UNE-EN 13310**

with the specifications and legal references of the successfully passed test methods: water drainage (section 5.2), dry heat resistance (section 5.3), temperature change resistance (section 5.4), resistance to chemical and coloring agents (section 5.5), load stability test (section 5.8), and overflow capacity definition (section 5.9).

F CERTIFICATION MARQUAGE CE - SYSTÈME TYPE 4

La société **INTERBANY**, S.L., domiciliée route de Humanista Mariner, 15 bajo, 46018 Valencia, téléphone 96 357 62 66, n° N.I.F.: B 96033436, représentée par Monsieur Fernando Molina, en tant que Gérant:

Donne sous sa responsabilité conformité au produit suivant: **ÉVIER SYNTHÉTIQUE DE CUISINE** conformément aux dispositions de la Directive 89/106/CEE sur le Marquage CE de Produits de Construction.

Utilisant un Système d'évaluation de la Conformité Type 4 après avoir réuni les conditions de la directive: **UNE-EN 13310**

avec les spécificités et références réglementaires des tests effectués de façon satisfaisante: écoulement d'eau (section.5.2), résistance à la chaleur sèche (section.5.3), résistance aux variations de température (section.5.4), résistance aux agents chimiques et colorants (section.5.5), stabilité de la charge (section.5.8) et ajustement du débit du déversoir (section.5.9).



CERTIFICACIÓN CERTIFICATE CERTIFICATION

S**RESULTADO ENSAYO UNE-EN 13310:2003 APDO 4.3:**
DRENAJE DEL AGUA**Satisfactorio****RESULTADO ENSAYO UNE-EN 13310:2003 APDO 4.4:**
RESISTENCIA AL CALOR SECO. Temperatura fluido 180°C**Satisfactorio****RESULTADO ENSAYO UNE-EN 13310:2003 APDO 4.5:**
RESISTENCIA AL CAMBIO DE TEMPERATURA. 1000 ciclos según norma**Satisfactorio****RESULTADO ENSAYO UNE-EN 13310:2003 APDO 5.5:**
RESISTENCIA A LOS AGENTES QUÍMICOS Y COLORANTES.
Ácido acético 10% v/v
Hidróxido sódico 5% m/m
Etanol 70%
Hipoclorito sódico 5% cloro activo
Azul de metileno 1%
Cloruro de sodio 170 g/l diluido 50%**Satisfactorio**

Estudio técnico realizado por:
Instituto de Tecnología Cerámica.
Informe nº C123041 de fecha 20/11/12

E**UNE-EN 13310:2003 Section 4.3 TEST RESULT:**
WATER DRAINAGE**Satisfactory****UNE-EN 13310:2003 SECTION 4.3 TEST RESULT:**
DRY-HEAT RESISTANCE Fluid temperature 180° C**Satisfactory****UNE-EN 13310:2003 Section 4.5 TEST RESULT:**
TEMPERATURE VARIATION RESISTANCE. Cycles according to standards: 1000**Satisfactory****UNE-EN 13310:2003 Section 5.5. TEST RESULT:**
CHEMICAL AND COLOURING AGENTS RESISTANCE
Acetic acid 10% v/v
Sodium hydroxide 5% m/m
Ethanol 70%
Sodium hypochlorite 5% active chlorine
Methylene blue 1%
Sodium chloride 170g/l diluted 50%**Satisfactory**

Technical study conducted by:
Ceramic Technology Institute (ITC).
Report No.: C123014.
Report date: NOV 20th 2012

F**RÉSULTAT ESSAI UNE-EN13310:2003 POINT 4.3:**
ÉVACUATION D'EAU**Satisfaisant****RÉSULTAT ESSAI UNE-EN 13310 :2003 POINT 4.4:**
RÉSISTANCE À LA CHALEUR SÈCHE. Température du fluide 180° C**Satisfaisant****RÉSULTAT ESSAI UNE-EN 13310:2003 Point 4.5:**
RÉSISTANCE AUX VARIATIONS DE TEMPÉRATURE. Nombre de cycles selon norme:1000**Satisfaisant****RÉSULTAT UNE-EN 13310:2003 Point 5.5:**
RÉSISTANCE AUX AGENTS CHIMIQUES ET COLORANTS
Acide acétique 10% v/v
Hydroxyde sodique 5% m/m
Ethanol 70%
Hypochlorite sodique 5% chlore actif
Bleu de méthylène 1%
Chlorure de sodium 170 g/l dilué 50%**Satisfaisant**

Étude technique menée par:
Ceramic Technology Institute.
Rapport nº C123014.
DATE RAPPORT: 20/11/12



interbany

Calle del Humanista Mariner, 15 bajo
46018 VALENCIA

Tel.: 96 357 62 66

interbany@interbany.com

www.interbany.com

